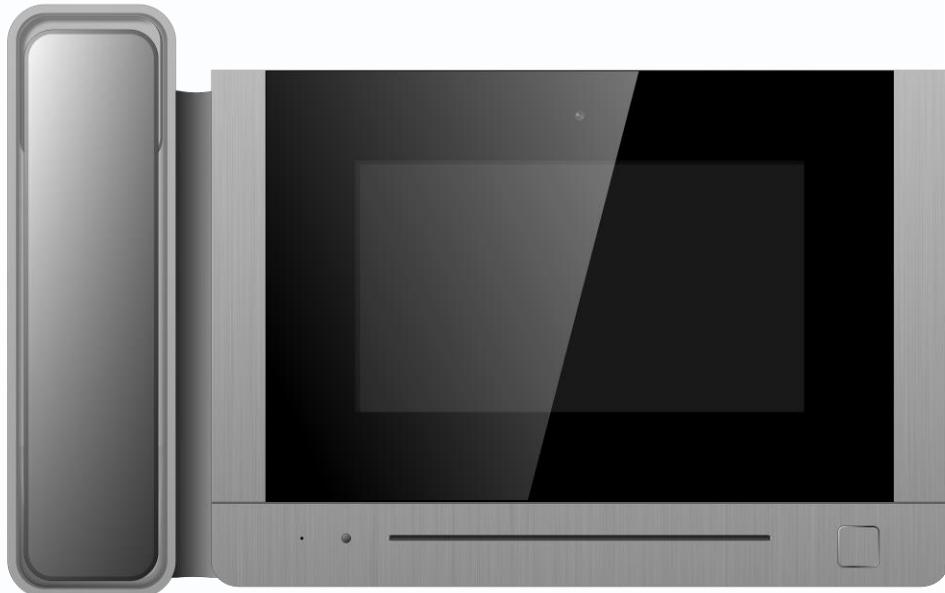


Пульт консьержа

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

EasyCon



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики и функции изделия без предварительного уведомления, в целях повышения качества и производительности изделия.

Оглавление

| | |
|---|----|
| Замечания и предупреждения | 1 |
| Назначение изделия | 1 |
| Особенности..... | 2 |
| Комплект поставки | 2 |
| Установка..... | 2 |
| Функции и названия элементов пульта консьержа..... | 3 |
| Схемы подключения | 4 |
| Структурная схема домофонной системы | 4 |
| Структурная схема подключения пультов консьержей..... | 5 |
| Работа с пультом консьержа | 6 |
| Описание значков главного меню | 6 |
| Описание значков области уведомлений | 6 |
| Вызов от посетителя | 7 |
| Описание значков панели управления при вызове..... | 7 |
| Вызов консьержа, охраны или других абонентов, журнал вызовов, настройки вызовов..... | 8 |
| Журнал принятых или пропущенных вызовов..... | 9 |
| Настройка вызовов | 9 |
| Вызов другого жильца по интеркому | 10 |
| Сообщения | 11 |
| Правила набора номера квартиры при отправке сообщений | 12 |
| Просмотр изображения с вызывных панелей или видеокамер..... | 12 |
| Сигнализация..... | 13 |
| Просмотр сохраненных вручную фотографий на microSD карте..... | 13 |
| Пользовательские настройки..... | 14 |
| Системные настройки..... | 14 |
| Диапазоны нумераций квартир: | 15 |
| WEB страница пульта консьержа / охраны / управляющего..... | 16 |
| Local Configuration Page | 16 |
| User Management Page..... | 17 |
| Maintenance Page..... | 17 |
| Характеристики | 17 |
| Правила хранения и транспортировки | 18 |
| Правила продажи изделия | 18 |
| Утилизация | 18 |
| Гарантийные обязательства | 18 |
| Сведения о маркировке изделия | 18 |
| Сведения о сертификации..... | 18 |
| Сведения об изготовителе и импортере | 18 |
| Гарантийный талон | 19 |



Замечания и предупреждения

Внимание: в мониторе используется собственная система питания passive POE, подключение к стандартным POE коммутаторам для питания устройств не допускается.

Для предотвращения нанесения вреда здоровью и имуществу внимательно ознакомьтесь с данным разделом.

При эксплуатации изделия запрещается:

1. Устанавливать изделие в непроветриваемых нишах или замуровывать изделие в стену. Это может вызвать повреждение изделия или пожар.
2. Самостоятельно разбирать, ремонтировать или модернизировать изделие. Это может вызвать поражение электрическим током, пожар или повреждение изделия.
3. Подключать к изделию другие устройства без отключения питания. Это может вызвать повреждения других устройств и изделия.
4. Использовать изделия во влажных помещениях. Это может вызвать поражение электрическим током или пожар.
5. Использовать воду или другие жидкости для чистки изделия. Используйте только сухую ткань, чтобы избежать поражения электрическим током.

Замечания по эксплуатации изделия:

1. Монитор при работе может быть теплым, это не является неисправностью изделия.
2. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на изделие и не размещайте изделие вблизи нагревательных элементов.
3. Избегайте попадания посторонних предметов в корпус изделия. Это может вызвать повреждение изделия.
4. Не размещайте какие-либо предметы на корпусе изделия.
5. Если изделие издает странный шум, отключите монитор и обратитесь в сервисный центр.

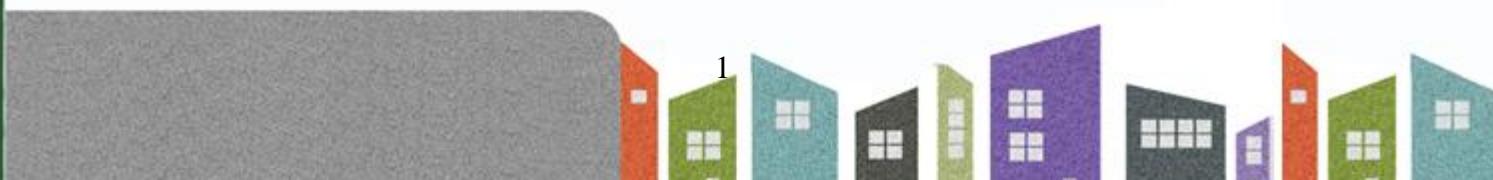
В случае выявления неисправности изделия обратитесь в сервисный центр поставщика.

Адрес гарантийного сервисного центра ООО «ТАНТОС»: 129337 г. Москва, улица Красная Сосна, дом 2, корп. 1, стр.1, телефон +7 (495) 739-22-83, доб. 6204

Производитель не несет ответственности за любой вред, нанесенный вследствие неправильного использования изделия.

Назначение изделия

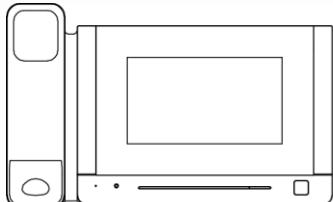
Монитор видеодомофона является технически сложным устройством бытового назначения. Монитор предназначен для установки внутри помещения для общения с посетителем через внешние вызывные панели, просмотра изображения от вызывных панелей или подключенных видеокамер, открывания двери или ворот, а также для записи изображений или видео от вызывных панелей или видеокамер на внутреннюю память или microSD карту. Несколько мониторов могут быть объединены в одну систему с адресным интеркомом между ними.



Особенности

1. Сенсорный емкостной экран с диагональю 7 дюймов, разрешение 800x480 точек.
2. Автоматическая и ручная запись при вызове фотографий на внутреннюю память (100 фото)
3. Поддержка microSD карты формата SDHC от 8 до 32 Гб
4. Запись звонков с голосовым сообщением посетителя
5. Питание passive POE 18V или DC 18V
6. Настольное исполнение

Комплект поставки



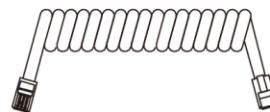
Пульт консьержа



Трубка



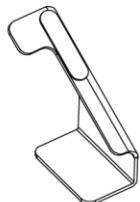
Разъем питания



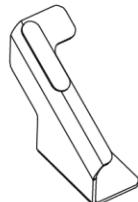
Шнур трубки



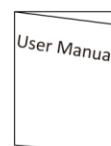
4 винта



Подставка левая



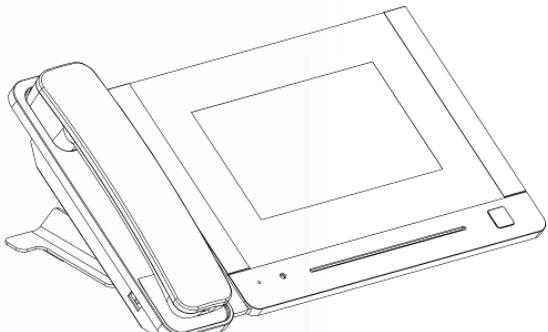
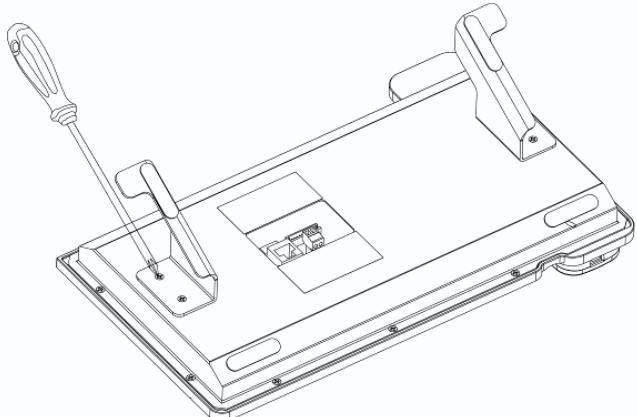
Подставка правая



Инструкция

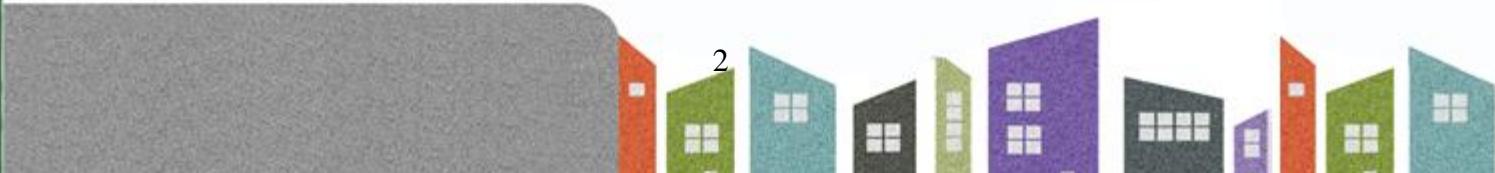
Установка

1. Прикрутите подставки к задней части пульта винтами, входящими в комплект поставки.

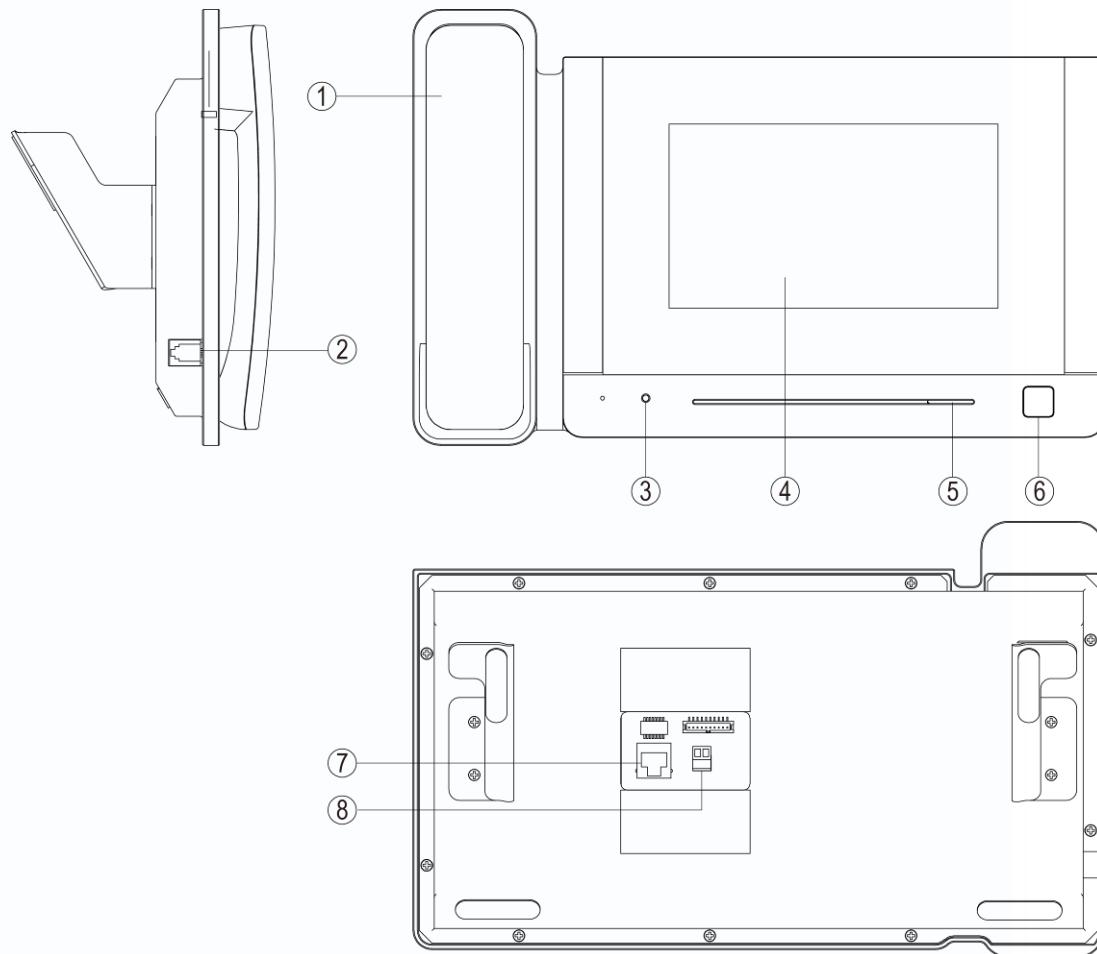


2. Подключите соединительные кабели.

3. Установите пульт на стол.



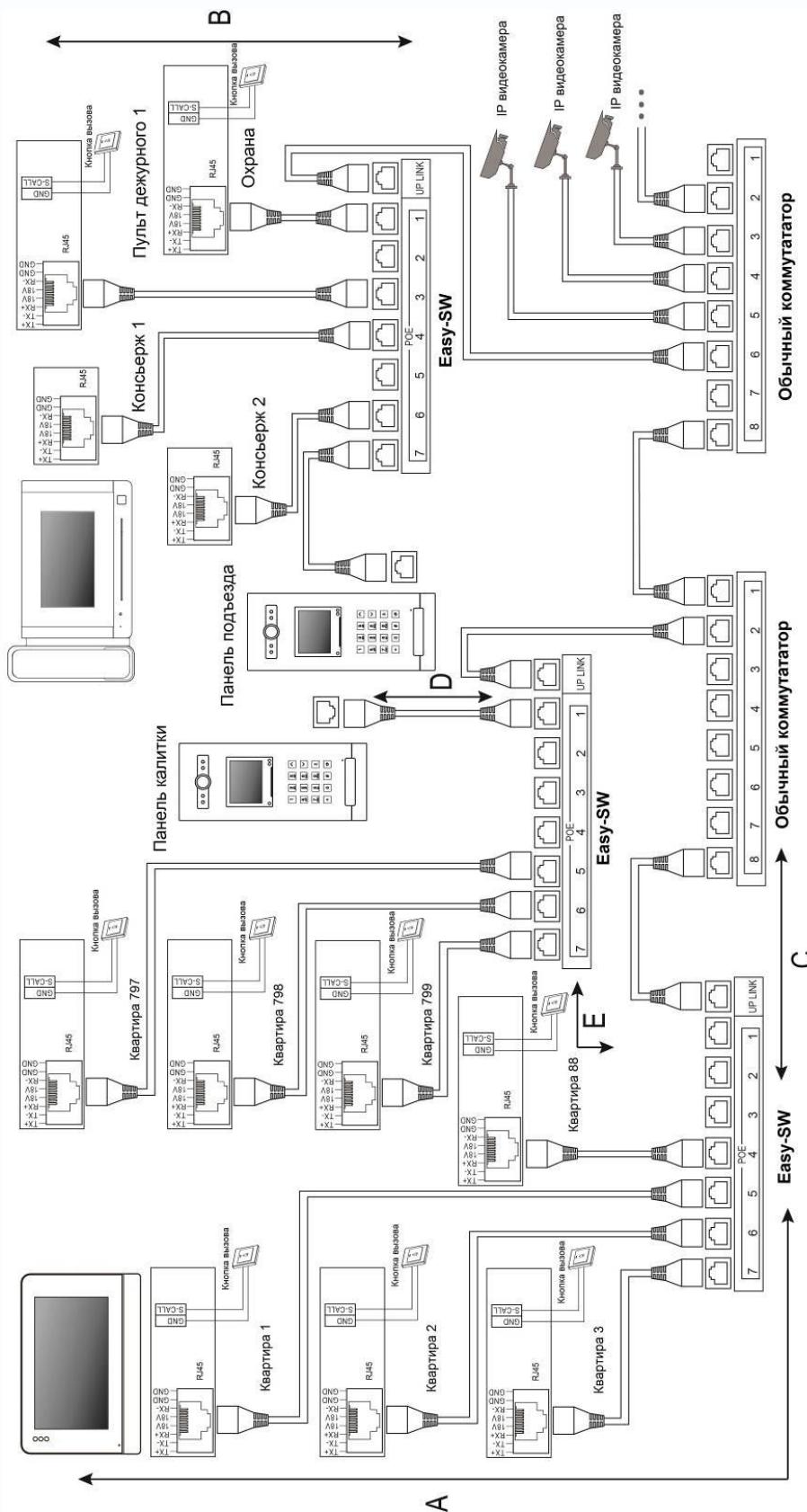
ФУНКЦИИ И НАЗВАНИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ПУЛЬТА КОНСЬЕРЖА



| № | Название | Назначение |
|---|------------------------------|--|
| 1 | Трубка | |
| 2 | Разъем для подключения трубы | |
| 3 | Индикатор питания | Включен при подаче питания |
| 4 | Экран | Сенсорный цифровой TFT экран |
| 5 | Динамик | |
| 6 | Кнопка открывания двери | |
| 7 | Разъем подключения Ethernet | Подключение локальной сети |
| 8 | Разъем питания | Подключение внешнего питания 12-20 вольт / 1 ампер |

Схемы подключения

Структурная схема домофонной системы



A

B

C

Обычный коммутатор

Easy-SW

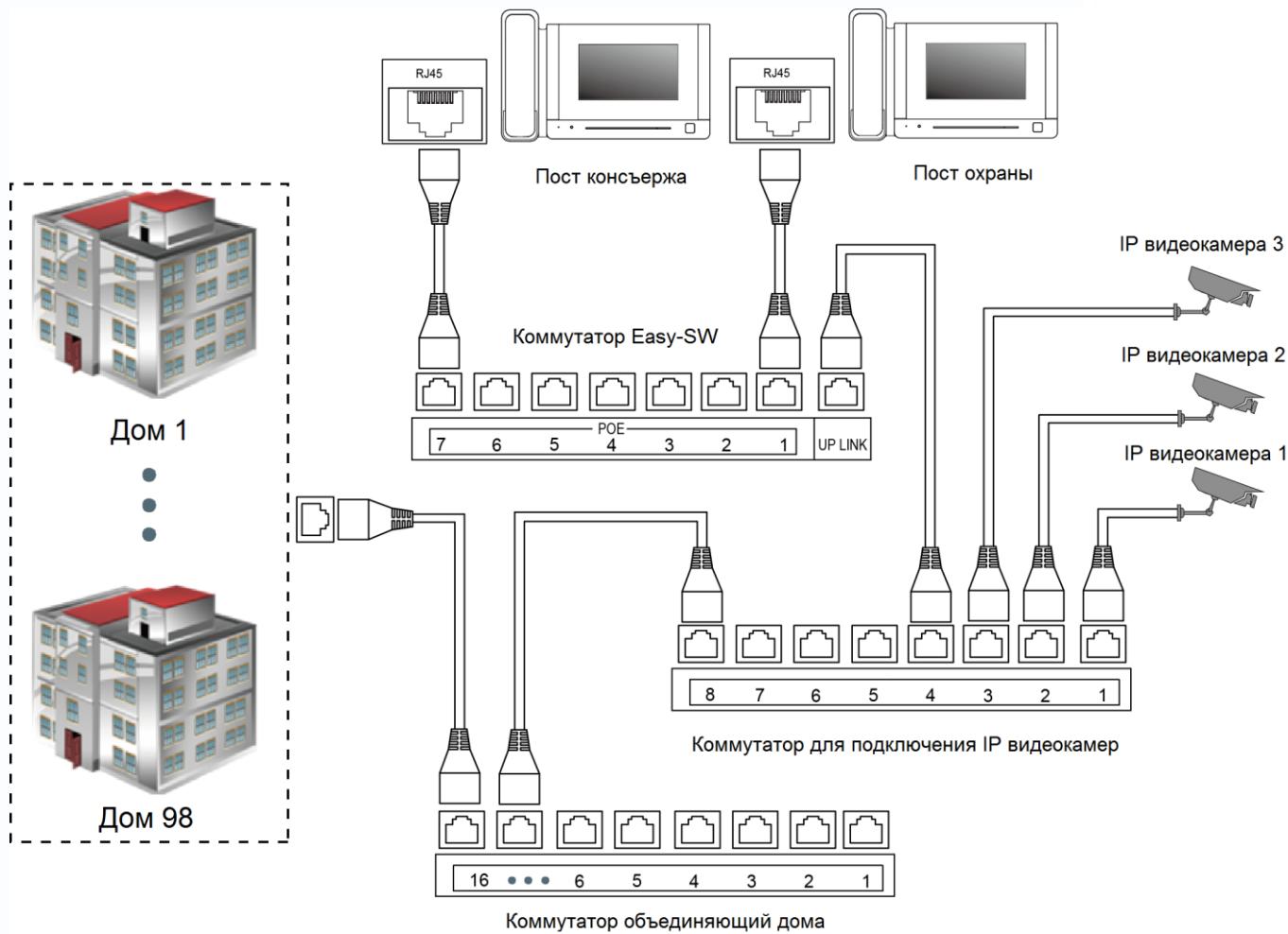
Обычный коммутатор

Easy-SW

- A - Дистанция от монитора до коммутатора Easy-SW.
 B - Дистанция от пульта консьержа (охраны) до коммутатора Easy-SW.
 C - Дистанция от стандартного коммутатора до коммутатора Easy-SW.
 D - Дистанция от коммутатора Easy-SW до вызывной панели Easy Build.
 E - Дистанция от коммутатора Easy-SW до коммутатора Easy-SW.

| Кабель | A | B | C | D | E |
|------------------|------|------|------|------|------|
| UTP категории 5E | ≤70m | ≤70m | ≤70m | ≤70m | ≤70m |

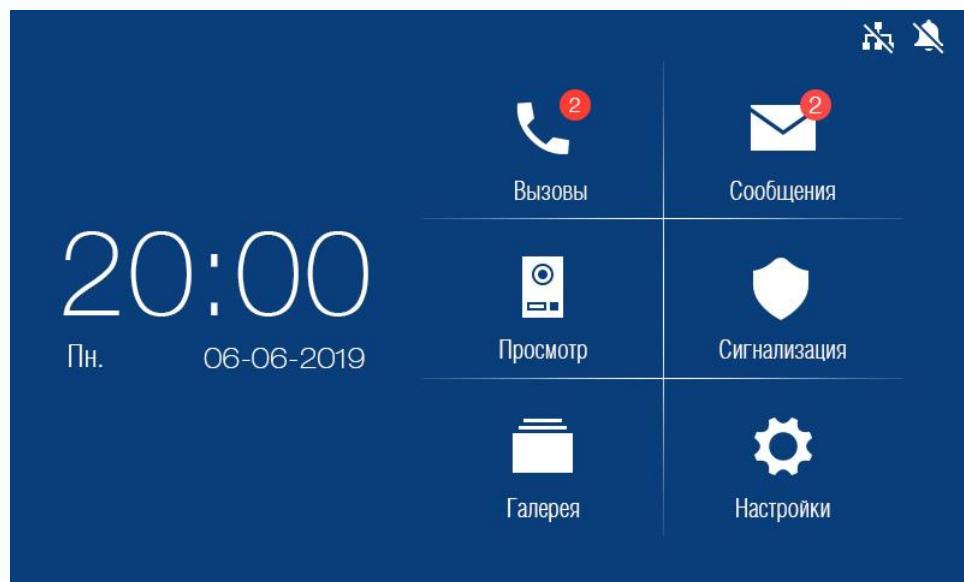
Структурная схема подключения пультов консьержей



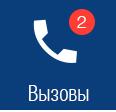
Работа с пультом консьержа

Основное меню

В режиме ожидания нажмите на любое место экрана, на экране отобразится основное меню, как показано на рисунке.



Описание значков главного меню

| | | | |
|--|--|--|------------------------------------|
|  Вызовы | Вход в меню вызовов |  Сообщения | Вход в меню управления сообщениями |
|  Просмотр | Просмотр вызывных панелей или видеокамер |  Сигнализация | Управление сигнализацией |
|  Галерея | Просмотр записей на microSD карте |  Настройки | Вход в меню настроек |

Описание значков области уведомлений

| | |
|---|---|
|  | Отсутствует подключение к сети Ethernet |
|  | Режим «Не беспокоить» включен |

Вызов от посетителя

При звонке с вызывной панели пульт будет издавать сигнал вызова. Снимите трубку для ответа

на вызов. Для открывания замка нажмите кнопку  или механическую кнопку «6». Если вы не ответите на вызов, пульт перейдет в режим ожидания по окончании заданного времени звучания сигнала вызова.



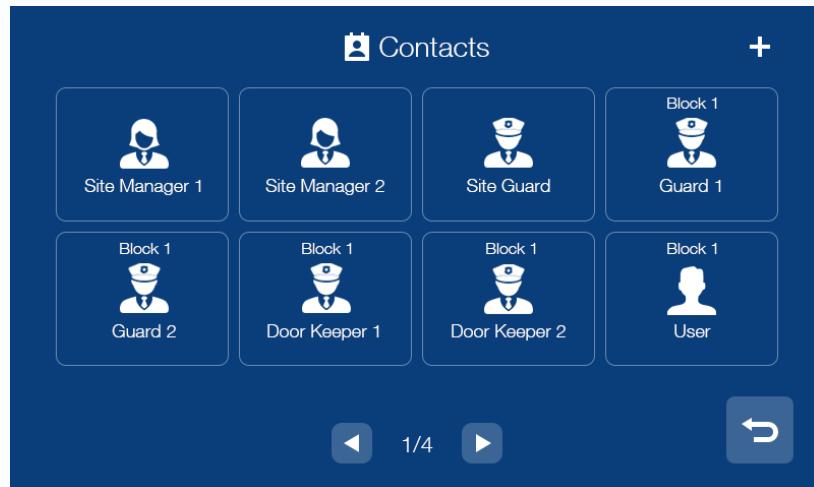
Описание значков панели управления при вызове

| | | | |
|---|----------------------|---|----------------------------|
|  | Фотографирование |  | Настройка громкости вызова |
|  | Отключение микрофона |  | Открывание замка |
|  | Окончание разговора | | |

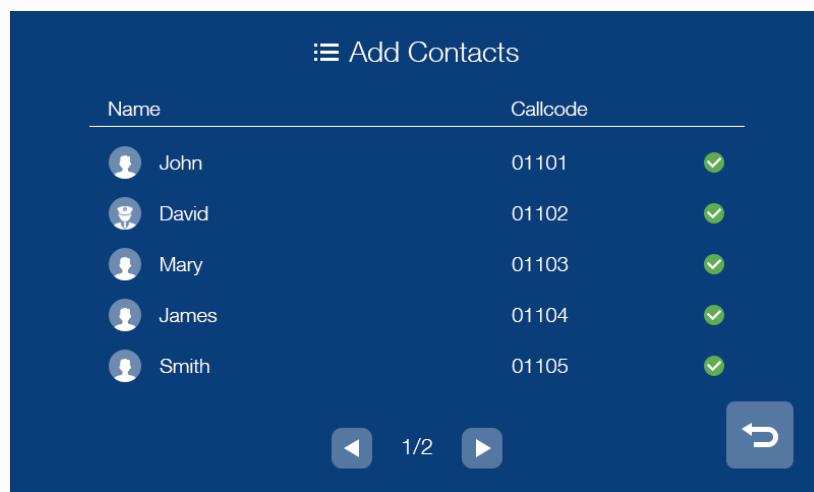
Вызов консьержа, охраны или других абонентов, журнал вызовов, настройки вызовов

Нажмите значок  для входа в меню вызовов.

Вы можете набрать номер нужного абонента или перейти в список контактов, нажав кнопку «Контакты».



Для добавления нового контакта нажмите на значок «+» в правом верхнем углу, на экране будут отображены все доступные контакты. Выберите нужного абонента и нажмите значок  для возврата на страницу контактов.



Журнал принятых или пропущенных вызовов

Для отображения журнала вызовов нажмите кнопку «Журнал». Для просмотра только пропущенных вызовов включите опцию «Пропущенные» в левом нижнем углу.

| Record | | | |
|-----------------|----------|------------------|-----|
| Name | Callcode | Date | |
| ✓ Block 1 ODS 1 | 01 8001 | 08:00 23.07.2017 | 🔊 📸 |
| ✓ Block 1 ODS 1 | 01 8001 | 20:23 20.07.2017 | 📸 |
| ✓ Mary | 03 0302 | 21:00 18.06.2017 | 📞 |
| ✓ James | 04 0201 | 20:30 25.05.2017 | 📞 |
| ✓ Smith | 05 0401 | 22:00 20.05.2017 | 📞 |

Missed 1/2 ⏪ ⏴ ⏵ ⏪

При просмотре журнала вы можете:

- Прослушать оставленное сообщение, нажав значок 
- Просмотреть автоматически сохраненное фото, нажав значок 
- Перезвонить абоненту, нажав значок 

Примечание:

- Для удаления записи из журнала нажмите на удаляемую запись и удерживайте 2 секунды. Вы можете удалить только данную запись или очистить весь журнал.
- В журнале сохраняются только последние 100 вызовов.

Настройка вызовов

Нажмите кнопку «Настройки» для входа в меню:

| Setting | | | |
|----------------------|---|--------------------------|---|
| Do not disturb | | <input type="checkbox"/> | |
| Enable intercom | | <input type="checkbox"/> | |
| Leave message | ◀ | Off | ▶ |
| Intercom ring tone | ◀ | Ring 2 | ▶ |
| Block door ring tone | ◀ | Ring 2 | ▶ |

1/2 ⏪ ⏴ ⏵ ⏪

В данном меню вы можете:

- Настроить отправку сообщения об отсутствии (немедленно, с задержкой, выключено).
- Установить мелодии вызова для вызывных панелей, интеркома, консьержа и кнопки вызова.
- Выбрать мелодию для обратного звонка.
- Настроить громкость для мелодий вызова и разговора.

Вызов другого жильца по интеркуму

Вы можете выбрать жильца из списка контактов или набрать номер его квартиры.

При наборе номера квартиры другого жильца, проживающего в вашем доме, просто наберите его номер квартиры и нажмите кнопку вызова. Если вызываемый абонент живет в другом доме, то необходимо набрать сначала номер его дома, а затем номер квартиры в формате XX XXXX, где первые две цифры – это номер дома, а остальные четыре – номер квартиры, например, для вызова квартиры №101 дома №1 введите адрес 01 0101 или 10101 и нажмите кнопку вызова.

При вызове вы увидите данный интерфейс:

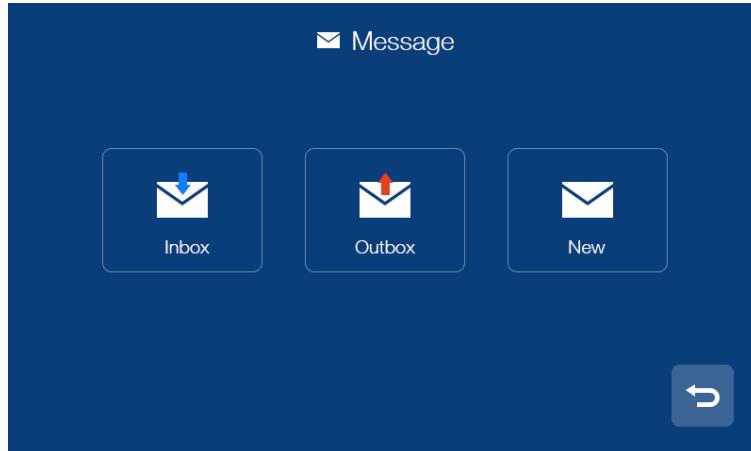


Примечание: в качестве примера рассматривается 4-значный диапазон нумерации квартир, подробнее о диапазонах нумерации квартир смотрите в разделе «[Диапазоны нумераций квартир](#)»

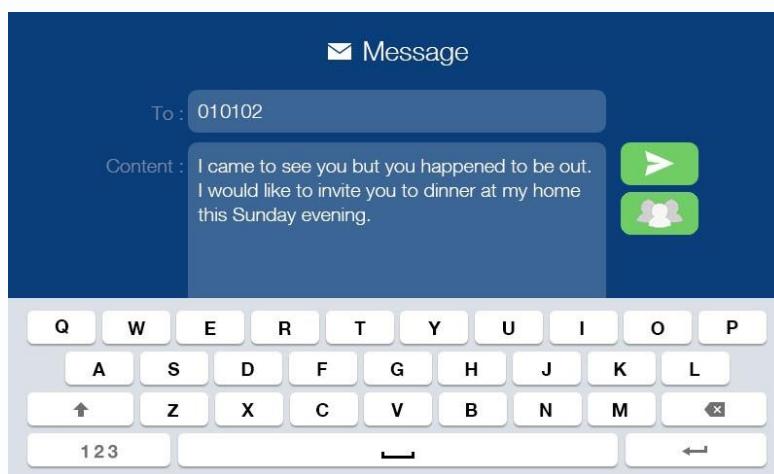


Сообщения

Для входа в меню управления сообщениями нажмите значок .



- В папке «Входящие» находятся полученные сообщения. Вы можете удалить, переслать или ответить на сообщение.
- В папке «Отправленные» находятся отправленные сообщения. Вы можете удалить, переслать или ответить на сообщение.
- Для отправки нового сообщения нажмите на «Новое», введите номер квартиры в формате XX XXXX в поле «Кому», где первые две цифры – это номер дома, а остальные четыре – номер квартиры, например, для отправки сообщения в квартиру №102 дома №1 введите адрес 010102, напишите сообщение и нажмите  для отправки:



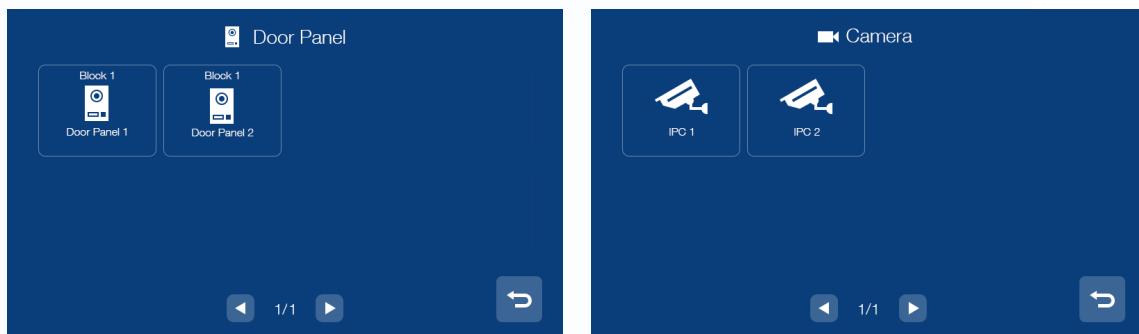
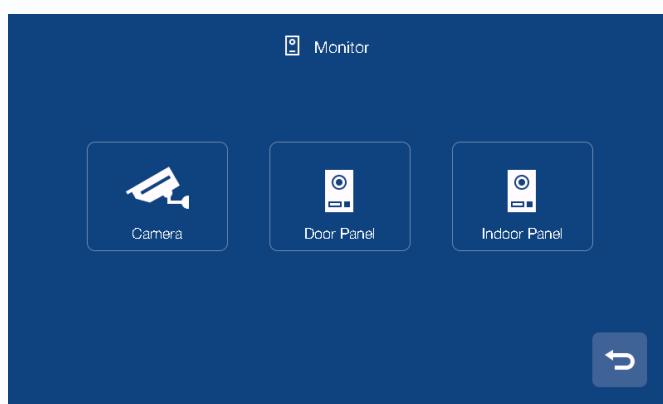
- Для удаления всех сообщений в папке нажмите на любое сообщение и удерживайте 2 секунды, после чего удалите все сообщения.

Правила набора номера квартиры при отправке сообщений

- Для отправки сообщения в отдельную квартиру, наберите номер дома и номер квартиры
Например, дом №1 квартира №1:
для 4-значной нумерации нужно набрать: 010001
для 3-значной нумерации нужно набрать: 01001
для 2-значной нумерации нужно набрать: 0101
- Для отправки сообщений в несколько квартир, пример:
дом №1, квартиры 1, 2, 12, наберите 010001, 010002, 010012
дом №1, квартиры с 1 по 30, наберите 010001~010030
- Для отправки сообщения всем квартирам одного дома нажмите кнопку 
- Для отправки сообщений во все дома жилищного комплекса наберите 99 в адресной строке или нажмите кнопку  (только для мониторов консьержей)

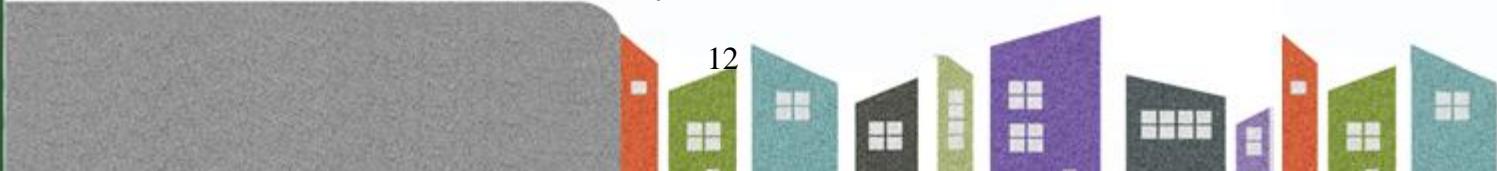
Просмотр изображения с вызывных панелей или видеокамер

Нажмите значок  в основном меню монитора для выбора вызывной панели или видеокамеры которую вы хотите просматривать.



Примечание:

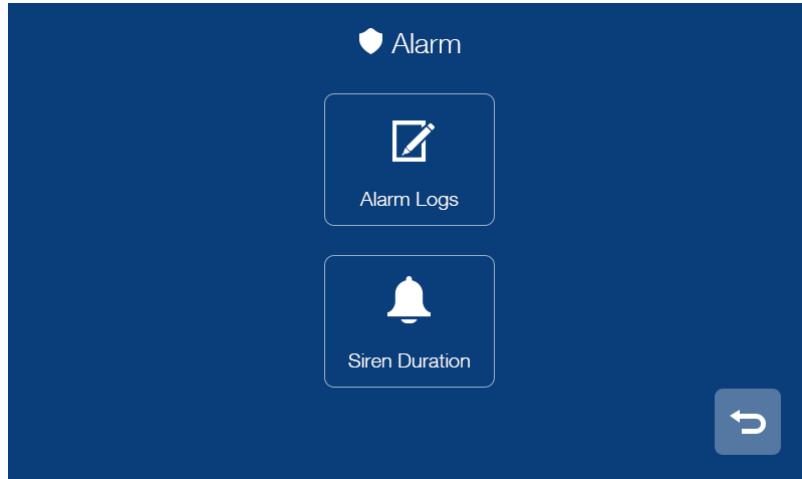
- Разговор в режиме просмотра недоступен.



Сигнализация

При поступлении тревоги от монитора жильца пульт консьержа начинает издавать звуковой сигнал. Для отключения тревожного сигнала нажмите кнопку .

Для входа в меню сигнализации нажмите значок .



- Значок «Журнал тревог» предназначен для просмотра информации о 1000 последних событиях системы.
- Значок «Длительность звучания сирены» предназначен для установки времени звучания сирены.

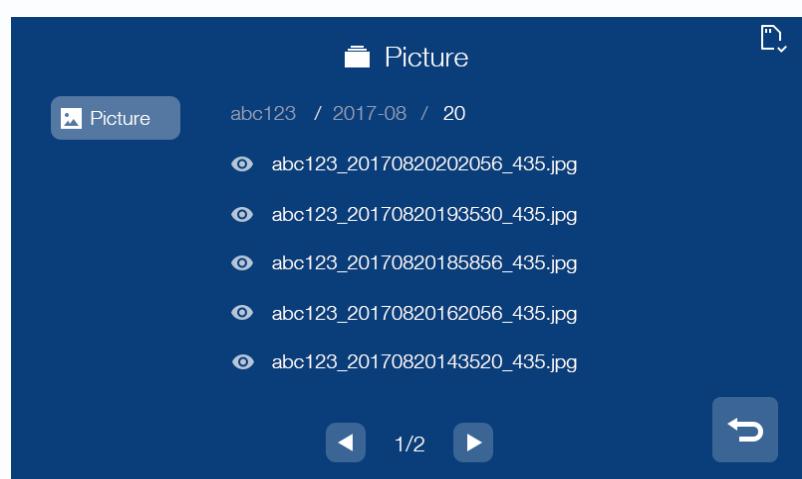
Просмотр сохраненных вручную фотографий на microSD карте

Для входа в меню просмотра фото нажмите значок .

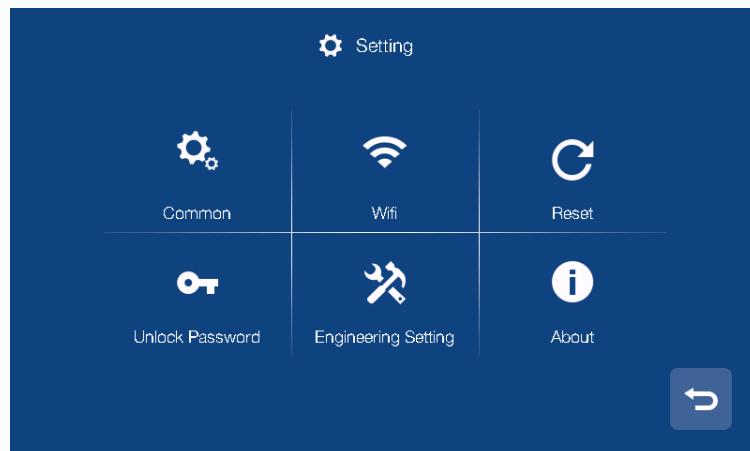
В данном разделе сохраняются фото, сделанные вручную.

Для удаления фото из раздела нажмите на удаляемую запись и удерживайте 2 секунды.

Вы можете удалить только данную запись или очистить весь раздел.

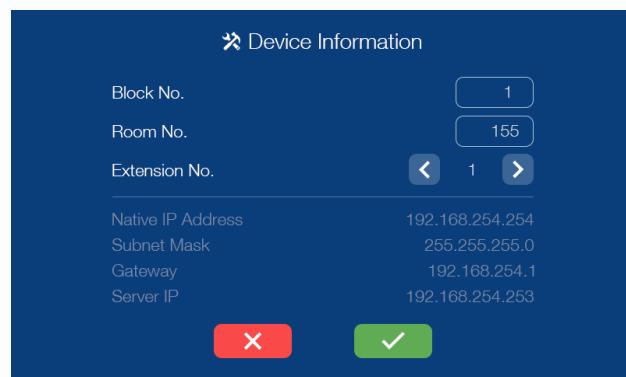


Пользовательские настройки



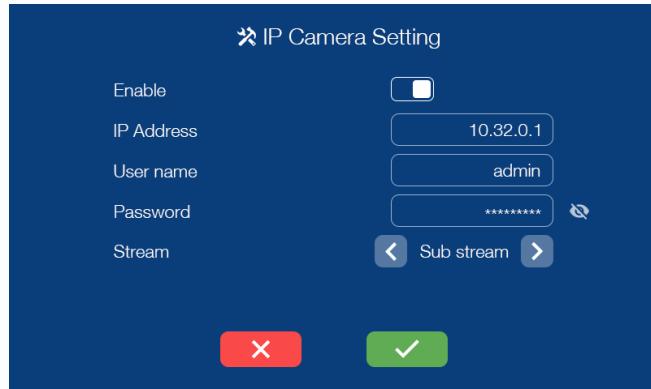
- Значок «Общие»: настройка имени пульта, языка, звука нажатия кнопок, включение режима «Очистка экрана», в данном режиме можно очистить экран мягкой тканью. (При изменении имени настройки вступают в силу в течение 24 часов)
- Значок «Сброс настроек»: сброс пользовательских настроек на заводские и форматирование microSD карты.
- Значок «Информация о системе»: информация о версии прошивки, номере дома, номере квартиры(пульта).

Системные настройки



На странице системных настроек вы можете сбросить системные настройки на заводские, изменить системный пароль, изменить настройки адреса пульта. Для входа в инженерные настройки по умолчанию используется пароль 0000.

На странице настроек IP видеокамер включается или отключается возможность работы пульта консьержа/охраны с IP видеокамерами.



Если работа с IP видеокамерами разрешена, то вы можете ввести IP адрес видеокамеры, логин и пароль для подключения к видеокамере, а также выбрать поток.

Внимание:

- При утере пароля для входа в системные настройки его можно восстановить через WEB страницу пульта.

Диапазоны нумераций квартир:

| 4-значная нумерация | Номер дома | № подъезда | Номер квартиры |
|--------------------------|------------|------------|----------------|
| Монитор | 1~98 | 0~99 | 0001~7999 |
| Подъездная панель вызова | 1~98 | 0~99 | 8001~8199 |
| Придомовая панель вызова | 99 | 00 | 8001~8199 |
| Охрана | 1~98 | 0~99 | 8601~8699 |
| Консьерж | 99 | 00 | 9801~9899 |
| 3-значная нумерация | Номер дома | № подъезда | Номер квартиры |
| Монитор | 1~98 | 00 | 001~799 |
| Подъездная панель вызова | 1~98 | 00 | 801~819 |
| Придомовая панель вызова | 99 | 00 | 801~819 |
| Охрана | 1~98 | 00 | 851~859 |
| Консьерж | 99 | 00 | 901~919 |
| 2-значная нумерация | Номер дома | № подъезда | Номер квартиры |
| Монитор | 1~98 | 00 | 01~79 |
| Подъездная панель вызова | 1~98 | 00 | 81~85 |
| Придомовая панель вызова | 99 | 00 | 81~85 |
| Охрана | 1~98 | 00 | 91~99 |
| Консьерж | 99 | 00 | 91~95 |

Примечания:

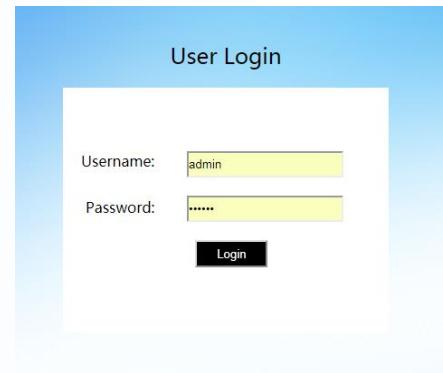
- **№ подъезда:** запрещает звонить в соседние подъезды, если установлено значение отличное от 0, например, если в вызывной панели прописан подъезд №1, то панель сможет вызывать только те мониторы, в которых установлен подъезд №1.
- Для 3-значного и 2-значного диапазона нумерации функция «№ подъезда» недоступна.

WEB страница пульта консьержа / охраны / управляющего

WEB страница используется для изменения заставки, восстановления утерянного пароля и обновления прошивки.

Внимание: для входа на WEB страницу компьютер должен иметь IP адрес того же сегмента сети, что и пульт. Для входа должен использоваться только браузер Google Chrome.

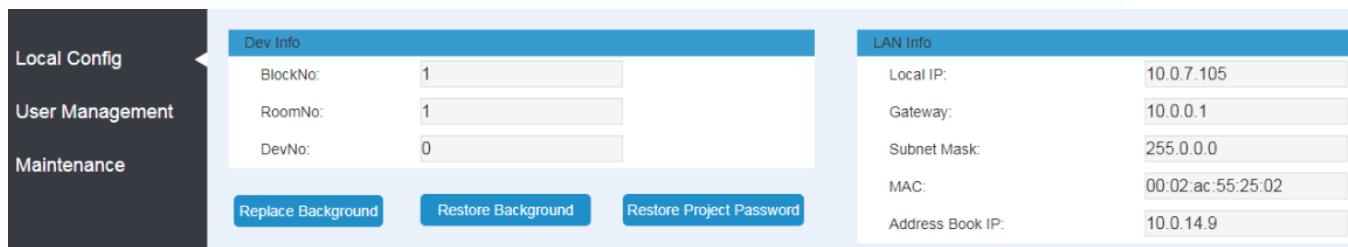
- Откройте браузер и наберите IP адрес пульта в адресной строке, нажмите «Enter».
- В появившемся окне введите логин и пароль (по умолчанию логин: **admin**, пароль: **888999**) и нажмите кнопку Login.



Local Configuration Page

На данной странице отображается информация об устройстве, его IP адрес.

С помощью кнопок, расположенных внизу страницы, вы можете изменить заставку пульта, восстановить ее в заводские установки или восстановить пароль на вход в системные настройки.



| Dev Info | | LAN Info | |
|---|---|---|------------|
| BlockNo: | 1 | Local IP: | 10.0.7.105 |
| RoomNo: | 1 | Gateway: | 10.0.0.1 |
| DevNo: | 0 | Subnet Mask: | 255.0.0.0 |
| <input type="button" value="Replace Background"/> | | <input type="button" value="Restore Background"/> | |
| <input type="button" value="Restore Project Password"/> | | MAC: 00:02:ac:55:25:02 | |
| | | Address Book IP: 10.0.14.9 | |

User Management Page

На данной странице вы можете изменить логин и пароль для входа на WEB страницу пульта.



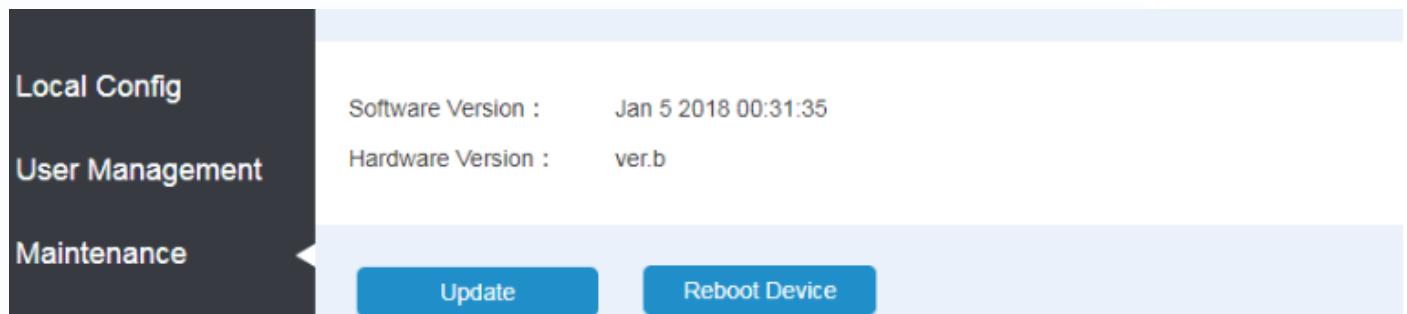
| Username | Remarks |
|----------|---------|
| admin | |

Local Config User Management Maintenance

Edit

Maintenance Page

Данная страница предназначена для обновления прошивки пульта и его перезагрузки.



| | | |
|-----------------|------------------------|-------------------------------|
| Local Config | Software Version : | Jan 5 2018 00:31:35 |
| User Management | Hardware Version : | ver.b |
| Maintenance | Update | Reboot Device |

Характеристики

| | |
|-----------------------------|---|
| Питание | passive POE 18 вольт или 12-20В/0,5А пост. ток. |
| Потребляемый ток | Не более 500mA, 180mA (ожидание) |
| TFT LCD экран | 7 дюймов, емкостной, сенсорный |
| Разрешение экрана | 800 x 480 пикселей |
| Операционная система | Linux |
| Кодирование | H.264 |
| Емкость и тип microSD карты | Формат SDHC, от 8 до 32ГБ, класс не ниже 6, |
| Память | Внутренняя память: 100 фото |
| Габаритные размеры | 326x206x56мм |

*Содержание драгоценных материалов: не требует учёта при хранении, списании и утилизации.

Параметры и характеристики изделия могут меняться без предварительного уведомления.
Актуальные версии инструкций и приложениясмотрите на сайте www.tantos.pro на странице пульта.



Правила хранения и транспортировки

Хранение изделия в потребительской таре должно соответствовать условиям хранения 1 по ГОСТ 15150-69. В помещениях для хранения изделия не должно быть паров кислот, щёлочи, агрессивных газов и других вредных примесей, вызывающих коррозию.

Устройства в транспортной таре перевозятся любым видом крытых транспортных средств, в соответствии с требованиями действующих нормативных документов.

Правила продажи изделия

Продажа изделия на территории РФ должна производиться в соответствии с постановлением Правительства РФ от 31 декабря 2020 г. N 2463. Продажа изделия не имеет возрастных или иных ограничений.

Утилизация

Изделие утилизировать как бытовую технику без принятия специальных мер защиты окружающей среды.

Техническое обслуживание

Техническое обслуживание изделия должно проводиться не реже одного раза в год.

Ежегодные работы по техническому обслуживанию включают:

- а) проверку работоспособности изделия, согласно инструкции по монтажу;
- б) проверку целостности корпуса изделия, надёжности креплений, контактных соединений;
- в) очистку корпуса изделия от пыли и грязи.

Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям эксплуатационной документации при соблюдении потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

Срок службы изделия – 5 лет.

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с даты продажи.

При покупке изделия требуйте отметку даты продажи в гарантийном талоне и проверяйте комплектность согласно данному руководству. При отсутствии документа, подтверждающего дату приобретения, гарантийный срок исчисляется от даты производства.

В течение гарантийного срока производится бесплатный ремонт изделия. Гарантия не распространяется на изделия, имеющие повреждения корпуса или подвергшиеся разборке потребителем.

Расходы по транспортировке к месту ремонта и обратно несет потребитель.

Адрес гарантийного сервисного центра ООО «ТАНТОС»: 129337 г. Москва, улица Красная Сосна, дом 2, корп. 1, стр.1, телефон +7 (495) 739-22-83, доб. 6204

Сведения о маркировке изделия

Этикетка с названием изделия, напряжением питания и страной производства наклеена на задней крышке устройства.

Дата производства указана в серийном номере на задней крышке устройства на наклейке со штрих кодом, где 1-я и 2-я цифра - месяц, 3-я и 4-я цифра - год производства. Так же месяц и год производства указаны на гарантийной пломбе путем маркировки месяца и года производства.

Сведения о сертификации

Изделие соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза ТР ТС 020/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016.

Сведения об изготовителе и импортере

Сделано в Китае.

Изготовитель: Кволвижн, ЛТД, город Шеньчжэн, ГонгМинг, ЛоуКун, Индустримальный Парк ЛиЮХе, шоссе Чжэньсин, 37, здание Б, 4Ф

Импортер: ООО "Логист", 109156, г. Москва, ул. Саранская, дом 4/24, помещение XV, офис 2. Тел.: (495) 739-22-83

Гарантийный талон

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

| | |
|--|-----------------------------|
| Модель | Дата приобретения |
| Серийный номер | Ф.И.О. и телефон покупателя |
| Название и юридический адрес продающей организации | Место печати |

Внимание: Убедитесь, пожалуйста, что гарантийный талон полностью, правильно и разборчиво заполнен.

Настоящий гарантийный талон выдается сроком на один год с даты продажи, если в паспорте изделия не указан иной гарантийный срок. Если в паспорте изделия указан больший гарантийный срок – действие настоящего гарантийного талона распространяется на указанный в паспорте изделия срок.

Гарантия распространяется только на товары, используемые в соответствии с назначением, техническими и иными условиями, предусмотренными изготовителем (производителем). При нарушении этих условий Продавец не несет ответственности по гарантийным обязательствам. Продавец вправе отказать Покупателю в гарантийном обслуживании, если при выяснении причин неисправности будет установлено, что данные обстоятельства не могут быть отнесены к заводским дефектам поставленного Товара.

Гарантия не распространяется:

На неисправности, возникшие в результате воздействия окружающей среды (дождь, снег, град, гроза и т.д.), наступление форс-мажорных обстоятельств (пожар, наводнение, землетрясение и др.)

- На неисправности, вызванные нарушением правил транспортировки, хранения, эксплуатации или неправильной установкой.
- На повреждения, вызванные попаданием внутрь Товара посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых и т.д.
- На Товар, имеющий внешние дефекты (явные механические повреждения, трещины, сколы на корпусе и внутри устройства).
- В случае обнаружения следов механических и термических повреждений компонентов на платах.
- В случае внесения Покупателем любых изменений в Товар.
- В случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для Товара.
- В случае если ремонт производился не в авторизованном производителем сервисном центре.

Действие настоящей гарантии не распространяется на детали отделки корпуса и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Таблица гарантийного ремонта

| Номер гарантийного ремонта | Дата поступления аппарата в ремонт | Дата выдачи аппарата | Описание ремонта | Список замененных деталей | Название и печать сервисного центра | Ф.И.О. мастера, выполнившего ремонт |
|----------------------------|------------------------------------|----------------------|------------------|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Талон должен заполняться представителем уполномоченной организации или обслуживающим центром, производящим гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.